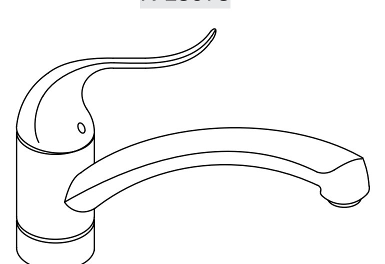
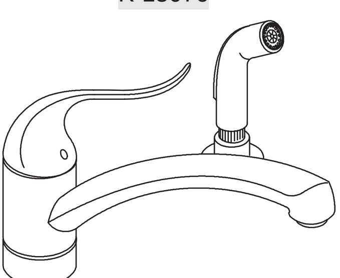
Installation Guide

Kitchen Sink Faucets

K-15075



K-15076

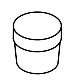


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página ″Español-1”



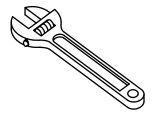
1011155-2-C

Tools and Materials

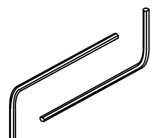




Plumbers
Putty



Adjustable
Wrench



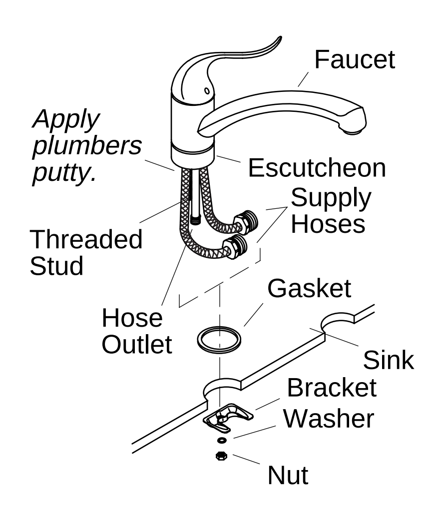
Hex
Wrenches

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don’t hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Shut off the water supplies.
- ☐ Before installation, unpack the new faucet and inspect it for damage. Return the faucet to the carton until you are ready to install it.
- ☐ Carefully inspect waste and supply tubing for any sign of damage and replace if necessary.
- ☐ For new installations, assemble the faucet to the sink before installing the sink.
- ☐ Contains anti-siphon valving.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.



1. Faucet Installation

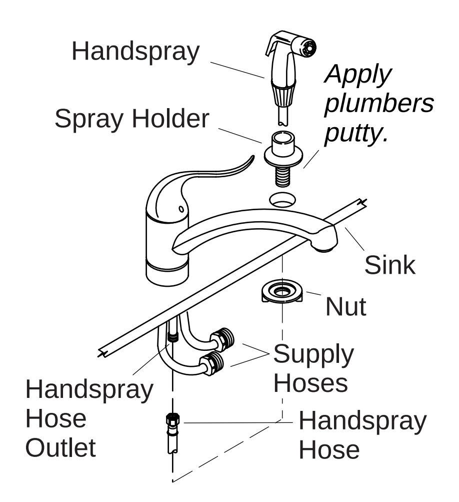


CAUTION: Risk of restricted water flow and product damage. Use extreme care when bending the supply hoses to avoid kinking.

- ☐ Slide the gasket up over the faucet supply hose inlets and hose outlet.
- ☐ Place the gasket with the faucet supply hose inlets and hose outlet to the bottom of the escutcheon.

NOTE: Plumbers putty or other sealant may be used instead of the gasket provided. Apply the plumbers putty or other sealant according the manufacturer's instructions.

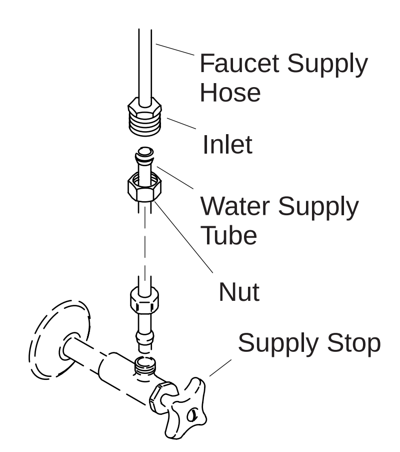
- ☐ Feed the faucet supply hoses and hose outlet through the sink hole.
- ☐ Position the faucet on the sink to obtain the desired alignment.
- ☐ Fit the bracket and washer on the threaded stud.
- ☐ Secure the bracket and washer with the nut.
- ☐ Carefully bend the supply hoses straight.



2. Handspray Installation

Separate Handspray

- ◻ Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the underside of the spray holder according to the putty or sealant manufacturer's instructions.
- ◻ Insert the spray holder through the sink hole.
- ◻ Hand tighten the nut to the spray holder from under the sink.
- ◻ Remove any excess putty or sealant.
- ◻ Position the faucet supply hoses to allow access for the handspray hose connection.
- ◻ Insert the handspray hose through the spray holder.
- ◻ Attach the hose to the hose outlet.



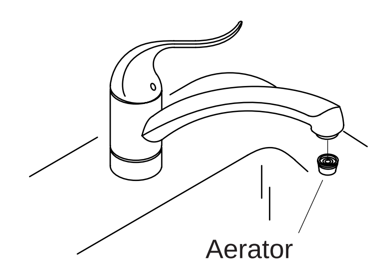
3. Supply Installation



CAUTION: Risk of restricted water flow. Severe bending of the faucet supply hoses may cause kinking. Restricted water flow could result. To avoid kinking, carefully bend the faucet supply hoses.

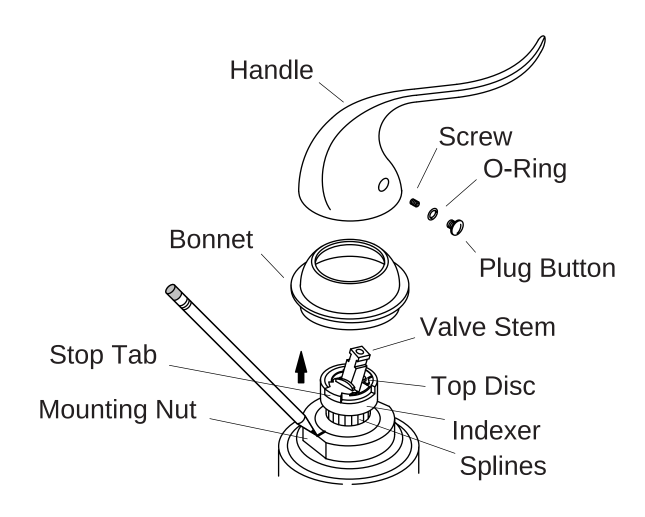
For ground joint connections:

- ◻ Attach the remote valve supply hose marked "COLD" to the cold water supply tube.
- ◻ Attach the other remote valve supply hose to the hot water supply tube.
- ◻ Slip the nut onto the supply stop tube.
- ◻ Position the round end of the supply stop tube squarely into the faucet supply tube inlet.
- ◻ Position the opposite end of the supply stop tube into the supply stop.
- ◻ Tighten all nuts.



4. Installation Checkout

- ☐ Remove the aerator from the end of the spout by turning it counterclockwise.
- ☐ Turn on the main water supply.
- ☐ Open the faucet handle to the ON position.
- ☐ Flush hot then cold water through the faucet for about one minute.
- ☐ Push the faucet handle down to the OFF position.
- ☐ Reattach the aerator by turning it clockwise.



5. Water Temperature Adjustments

- ☐ Remove the handle and bonnet from the faucet body.
- ☐ Lift the valve stem up and off the stop tab. The water will turn on.
- ☐ Align the stop tab with the mounting nut to establish the maximum temperature.
- ☐ Mark the maximum temperature on the mounting nut with a marker or pencil.
- ☐ Lift up the indexer and disk to clear the splines.

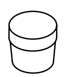
NOTE: Each spline notch represents approximately 9.5° F (5.3° C).

- ☐ Turn the indexer, disk and valve stem counterclockwise, until the temperature is properly adjusted.
- ☐ Push down the indexer and disk to cover the splines after the temperature is adjusted. Ensure that the disk is fully snapped into the indexer.
- ☐ Push the valve stem down onto the stop tab. The water will turn off.

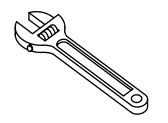
Guide d’installation

Robinets d’évier de cuisine

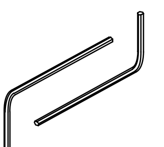
Outils et matériels



Mastic d'étanchéité



Clé à molette



Clés hexagonales

Merci d’avoir choisi la compagnie Kohler

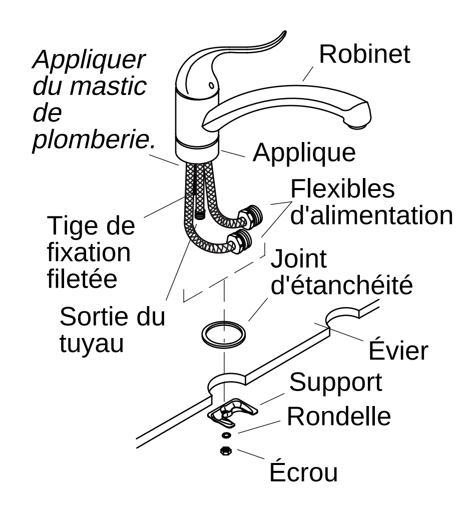
Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s’il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l’installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d’installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et adresse internet sont au verso. Merci encore d’avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Couper les alimentations d’eau.
- ☐ Avant l’installation, déballer le nouveau robinet et l’examiner pour en déceler tout dommage. Remettre le robinet dans son emballage de protection jusqu’à être prêt à l’installation.
- ☐ Vérifier avec soin si l’évacuation ou les tubes d’alimentation pour déceler tout signe d’endommagement et remplacer si nécessaire.
- ☐ Pour de nouvelles installations, installer le robinet sur l’évier avant d’installer ce dernier.
- ☐ Contient une valve anti-siphon.

Avant de commencer (cont.)

- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.



1. Installation du robinet

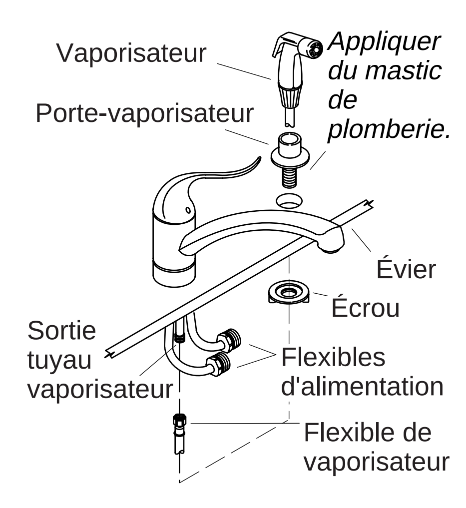


ATTENTION : Risque de limitation de débit d'eau et d'endommagement du produit. Faire très attention en pliant les flexibles d'alimentation pour éviter les noeuds.

- ☐ Glisser le joint sur les entrées de flexible d'alimentation du robinet et la sortie du flexible.
- ☐ Placer le joint avec les entrées de flexible d'alimentation du robinet et la sortie du flexible à la base de l'applique.

REMARQUE : Du mastic de plombier ou similaire peut être utilisé au lieu du joint fourni. Appliquer du mastic de plombier ou un autre produit d'étanchéité selon les instructions du fabricant.

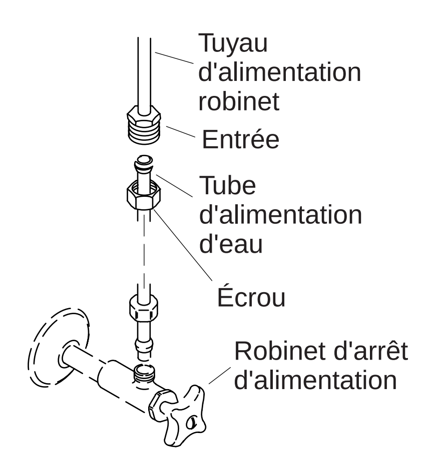
- ☐ Passer les tuyaux d'alimentation du robinet et la sortie du flexible par l'orifice prévu dans l'évier.
- ☐ Positionner le robinet sur l'évier pour obtenir l'alignement désiré.
- ☐ Ajuster le support et la rondelle sur le montant fileté.
- ☐ Sécuriser le support et la rondelle avec l'écrou.
- ☐ Redresser avec précaution les tuyaux d'alimentation.



2. Installation du vaporisateur

Vaporisateur séparé

- ☐ Appliquer du mastic de plombier ou autre produit d'étanchéité au dessous du support du vaporisateur selon les instructions du fabricant.
- ☐ Insérer le support du vaporisateur dans l'orifice de l'évier.
- ☐ Serrer à la main l'écrou au support du vaporisateur d'en-dessous de l'évier.
- ☐ Retirer tout excédent de mastic de plombier ou de joint d'étanchéité.
- ☐ Positionner les flexibles d'alimentation du robinet pour permettre l'accès à la connexion du flexible du vaporisateur.
- ☐ Insérer le flexible du vaporisateur dans son support.
- ☐ Raccorder le flexible à sa sortie.



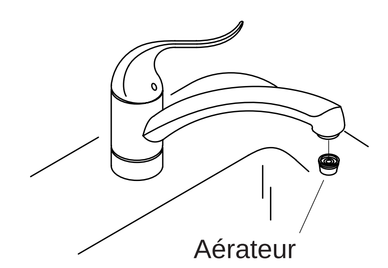
3. Installer l’alimentation



ATTENTION : Risque de restriction de débit d’eau. Des pliures des tuyaux d’alimentation du robinet peuvent créer des noeuds. Un débit d’eau restreint pourrait en résulter. Pour éviter les noeuds, plier les tuyaux d’alimentation du robinet avec précaution.

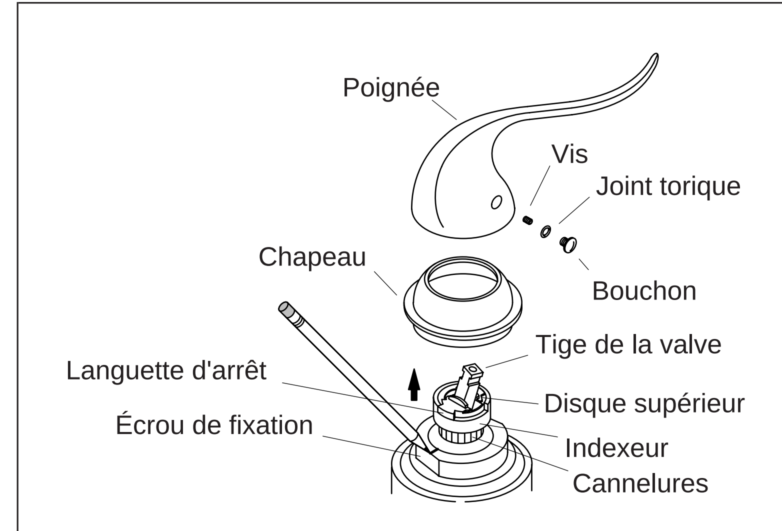
Pour raccords avec joints coniques:

- ☐ Attacher le tuyau d’alimentation de la valve marqué ″COLD″ au tube d’alimentation d’eau froide.
- ☐ Attacher l’autre tuyau d’alimentation de valve au tube d’alimentation d’eau chaude.
- ☐ Glisser l’écrou sur le tube d’arrêt d’alimentation.
- ☐ Positionner l’extrémité arrondie du tube d’arrêt d’alimentation d’équerre dans l’entrée du tube d’alimentation du robinet.
- ☐ Positionner l’extrémité opposée du tube d’arrêt d’alimentation dans l’arrêt d’alimentation.
- ☐ Serrer tous les écrous.



4. Vérification de l'installation

- ☐ Retirer l'aérateur de l'extrémité du bec en le pivotant vers la gauche.
- ☐ Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- ☐ Ouvrir la poignée du robinet vers la position OUVERTURE.
- ☐ Faire couler de l'eau chaude puis froide à travers le robinet pendant une minute.
- ☐ Presser la poignée du robinet vers le bas en position FERMETURE.
- ☐ Rattacher l'aérateur en le tournant vers la droite.



5. Réglages de température d'eau

- ☐ Retirer la poignée et le chapeau du corps du robinet.
- ☐ Soulever la tige de la valve vers le haut et hors de la languette d'arrêt. L'eau s'écoulera.
- ☐ Aligner la languette d'arrêt avec l'écrou de fixation afin d'établir la température maximale.
- ☐ Marquer la température maximale sur l'écrou de fixation avec un feutre ou un crayon.
- ☐ Soulever l'indexeur et le disque afin de dégager les cannelures.

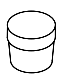
REMARQUE : Chaque encoche de cannelure représente approximativement 9,5 °F (5,3 °C).

- ☐ Tourner l'indexeur, le disque et la tige de valve vers la gauche jusqu'à ce que la température soit correctement ajustée.
- ☐ Presser l'indexeur et le disque pour couvrir les cannelures après le réglage de température. S'assurer que le disque soit complètement mis en place dans l'indexeur.
- ☐ Pousser la tige de la valve vers le bas sur la languette d'arrêt. L'eau s'arrêtera.

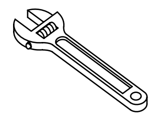
Guía de instalación

Griferías de fregadero de cocina

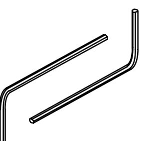
Herramientas y materiales



Masilla de plomería



Llave ajustable



Llaves hexagonales

Gracias por elegir los productos de Kohler

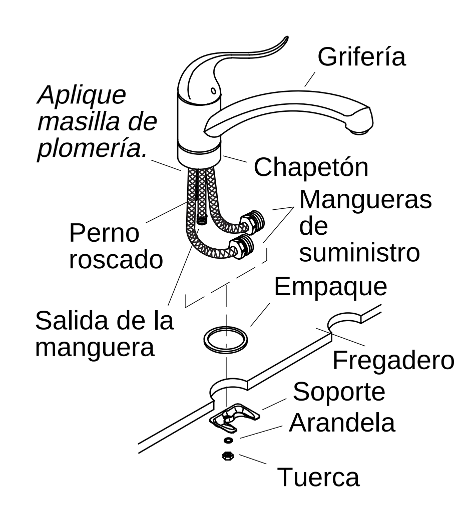
Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- ☐ Cierre los suministros de agua.
- ☐ Antes de la instalación, desembale la grifería nueva y revise que no esté dañada. Vuelva a poner la grifería en la caja de embalaje hasta el momento de la instalación.
- ☐ Revise con cuidado los tubos de suministro y de desagüe para ver si están dañados y cámbielos de ser necesario.
- ☐ Para instalaciones nuevas, ensamble la grifería al fregadero antes de instalarlo.

Antes de comenzar (cont.)

- Contiene válvulas de antisifonaje.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Instalación de la grifería

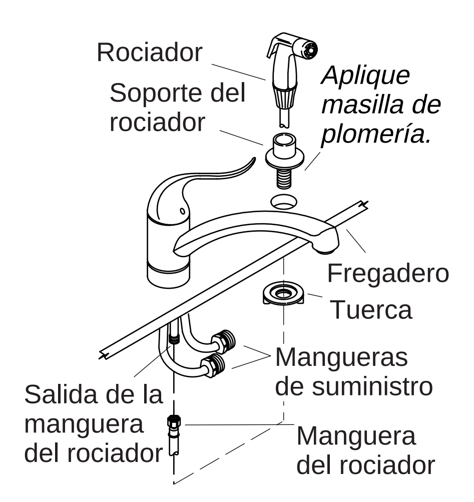


PRECAUCIÓN: Riesgo de flujo limitado del agua y de daños al producto. Tenga cuidado al doblar las mangueras de suministro para evitar torceduras.

- ☐ Deslice el empaque subiéndolo por las entradas de la manguera de suministro de la grifería y la salida de la manguera.
- ☐ Coloque el empaque con las entradas de la manguera de suministro de la grifería y la salida de la manguera en la parte inferior del chapetón.

NOTA: Se puede utilizar masilla de plomería u otro sellador en vez del empaque provisto. Aplique masilla de plomería u otro sellador según las instrucciones del fabricante.

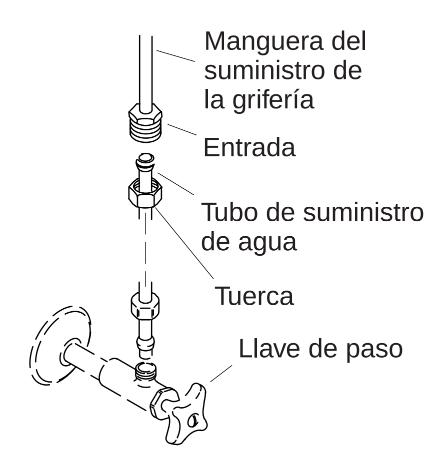
- ☐ Pase las mangueras de suministro de la grifería y la salida de la manguera por el orificio del fregadero.
- ☐ Coloque la grifería en el fregadero para obtener la alineación deseada.
- ☐ Encaje el soporte y la arandela en el perno roscado.
- ☐ Fije el soporte y la arandela con la tuerca.
- ☐ Enderece las mangueras de suministro con cuidado.



2. Instalación del rociador

Rociador separado

- ◻ Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior del soporte portador del rociador según las instrucciones del fabricante del sellador.
- ◻ Inserte el soporte portador del rociador en el orificio del fregadero.
- ◻ Por debajo del fregadero, apriete a mano la tuerca en el soporte portador del rociador.
- ◻ Limpie el exceso de masilla de plomería o sellador.
- ◻ Coloque las mangueras de suministro de la grifería de manera que se facilite el acceso a la conexión de la manguera del rociador.
- ◻ Inserte la manguera del rociador en el soporte portador del rociador.
- ◻ Conecte la manguera a la salida de la manguera.



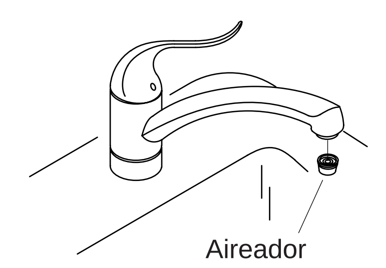
3. Instalación de los suministros



PRECAUCIÓN: Riesgo de flujo limitado del agua. Los dobleces pronunciados en las mangueras de suministro de la grifería pueden formar acodaduras. Lo que puede producir un flujo limitado del agua. Tenga cuidado al doblar las mangueras de suministro para evitar que se formen torceduras.

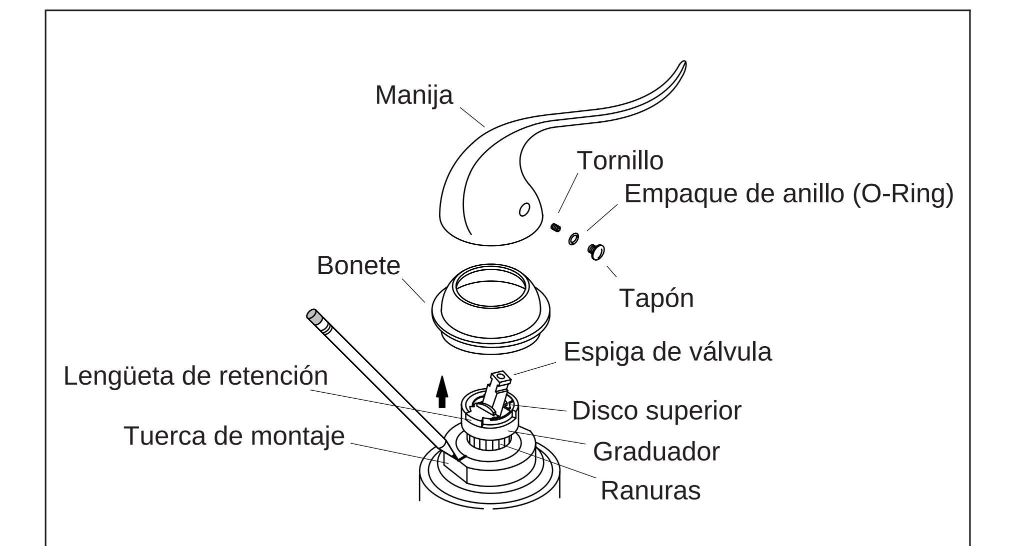
Para las conexiones de junta esmerilada:

- ☐ Conecte la manguera de suministro de la válvula remota marcado ″COLD″ (agua fría) en el tubo de suministro del agua fría.
- ☐ Conecte la otra manguera de suministro de la válvula remota en el tubo de suministro del agua caliente.
- ☐ Deslice la tuerca por el tubo de la llave de paso.
- ☐ Coloque el extremo redondeado del tubo de la llave de paso a escuadra en la entrada del tubo de suministro de la grifería.
- ☐ Coloque el extremo opuesto del tubo de la llave de paso en la llave de paso.
- ☐ Apriete todas las tuercas.



4. Verificación de la instalación

- ☐ Gire el aireador hacia la izquierda para sacarlo del extremo del surtidor.
- ☐ Abra el suministro principal de agua.
- ☐ Gire la manija de la grifería a la posición abierta.
- ☐ Haga circular agua caliente y luego fría por la grifería durante un minuto.
- ☐ Presione la manija de la grifería hacia abajo, a la posición cerrada.
- ☐ Gire el aireador a la derecha para volver a montarlo.



5. Ajustes de la temperatura del agua

- ☐ Retire la manija y el bonete del cuerpo de la grifería.
- ☐ Levante la espiga de la válvula y sáquela de la lengüeta de retención. El agua se abrirá.
- ☐ Alinee la lengüeta de retención con la tuerca de montaje para establecer la temperatura máxima.
- ☐ Marque la temperatura máxima en la tuerca de montaje con un lápiz o marcador.
- ☐ Levante el graduador y el disco hasta que no cubran las ranuras.

NOTA: Cada ranura representa aproximadamente 9,5°F (5,3°C).

- ☐ Gire el graduador, el disco y la espiga de la válvula a la izquierda hasta que la temperatura se haya ajustado correctamente.
- ☐ Presione el graduador y el disco hacia abajo para cubrir las ranuras una vez que la temperatura esté ajustada. Asegúrese de que el disco encaje completamente en el graduador.
- ☐ Presione la espiga de la válvula hacia abajo sobre la lengüeta de retención. El agua se cerrará.

USA: 1-800-4-KOHLER

Canada: 1-800-964-5590

México: 001-877-680-1310

kohler.com



1011155-2-C